



FITTING INSTRUCTIONS FOR CP0511BL RACE CRASH PROTECTORS
APRILIA RS660 2021-



THIS KIT CONTAINS THE ITEMS PICTURED AND LABELLED OVER PAGE.

SOME PARTS MAY BE SHOWN FOR CLARITY OF INSTRUCTIONS ONLY.

DO NOT PROCEED UNTIL YOU ARE SURE ALL PARTS ARE PRESENT.

PLEASE READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE PROCEEDING.

**IF IN ANY DOUBT WHEN FITTING OUR PRODUCTS, CONSULT ONE OF OUR DEALERS OR
HAVE FITTED BY A QUALIFIED TECHNICIAN.**

PLEASE NOTE THAT THE WAY THE KIT IS PACKED DOES NOT NECESSARILY REPRESENT THE WAY OF
MOUNTING TO THE BIKE.

IN THE EVENT OF RUBBER WASHERS BEING USED TO HOLD COMPONENTS ONTO BOLTS,
THESE RUBBER WASHERS CAN BE THROWN AWAY.

**DIGITAL COPIES OF THESE INSTRUCTIONS ARE AVAILABLE TO DOWNLOAD FROM
WWW.RG-RACING.COM**



<u>TOOLS REQUIRED</u>	<u>GENERAL TORQUE SETTINGS</u>
<ul style="list-style-type: none"> • Hex key set to include 2.5, 3, 4, & 5mm • Socket set to include 8 mm, 14mm & 17mm A/F sockets and wrench. • Torx Head set • Philips Screwdriver • 10mm Spanner • Torque wrench (40Nm). • Suitable jack to support the engine during fitting. 	<p>M4 BOLT = 8Nm</p> <p>M5 BOLT = 12Nm</p> <p>M6 BOLT = 15Nm</p> <p>M8 BOLT = 20Nm</p> <p>M10 BOLT = 40Nm</p> <p>M12 BOLT = 40Nm</p>

LEGEND

ITEM NO.	DESCRIPTION	QTY
ITEM 1	H0086 LHS ENGINE BOLT	1
ITEM 2	H0087 RHS ENGINE BOLT	1
ITEM 3	S1345 CRASH PROTECTOR SPACER	2
ITEM 4	B0472 M10 CRASH PROTECTOR	2
ITEM 5	M10x1.25x85MM HEX BOLT	2
ITEM 6	LW0001 SHAKE PROOF WASHER	2
ITEM 7	M10 WASHER	2
ITEM 8	S0823 SPACER	2
ITEM 9	BC0002 CRASH PROTECTOR CAP	2
ITEM 10	T0009 MARKING TOOL	1

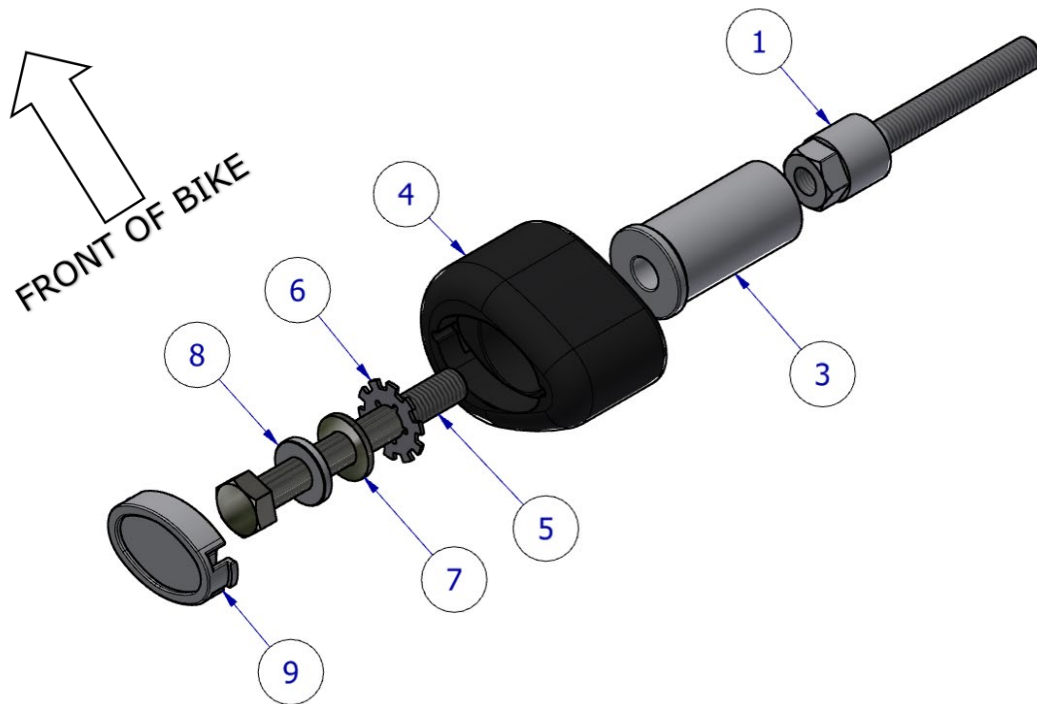
R&G

Unit 1, Shelley's Lane, East Worldham, Alton, Hampshire, GU34 3AQ

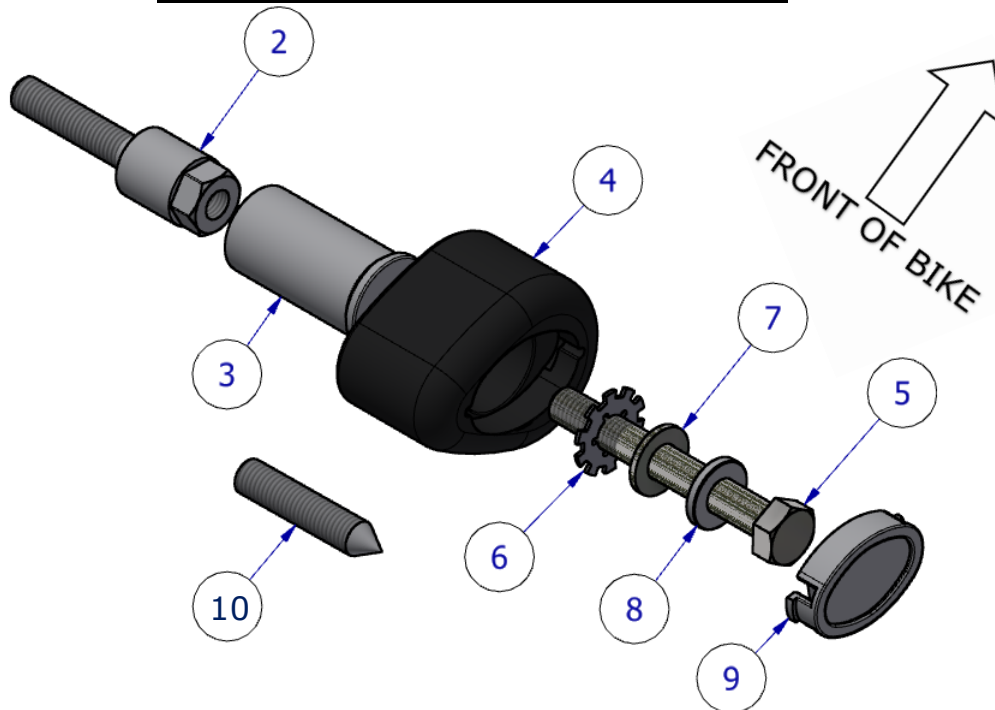
Tel: +44 (0)1420 89007 Fax: +44 (0)1420 87301 www.rg-racing.com Email: info@rg-racing.com



ASSEMBLY DIAGRAM - LEFT SIDE



ASSEMBLY DIAGRAM - RIGHT SIDE



R&G

Unit 1, Shelley's Lane, East Worldham, Alton, Hampshire, GU34 3AQ

Tel: +44 (0)1420 89007 Fax: +44 (0)1420 87301 www.rg-racing.com Email: info@rg-racing.com



AERO-STYLE CRASH PROTECTOR ORIENTATION



FITTING INSTRUCTION PICTURES



Picture 1



Picture 2



Picture 3



Picture 4

R&G

Unit 1, Shelley's Lane, East Worldham, Alton, Hampshire, GU34 3AQ

Tel: +44 (0)1420 89007 Fax: +44 (0)1420 87301 www.rg-racing.com Email: info@rg-racing.com



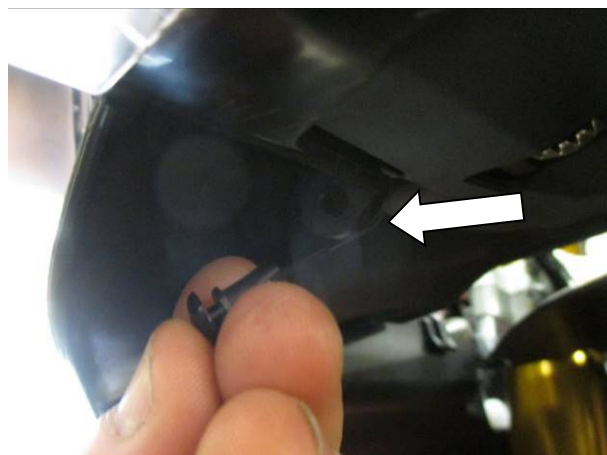
Picture 5



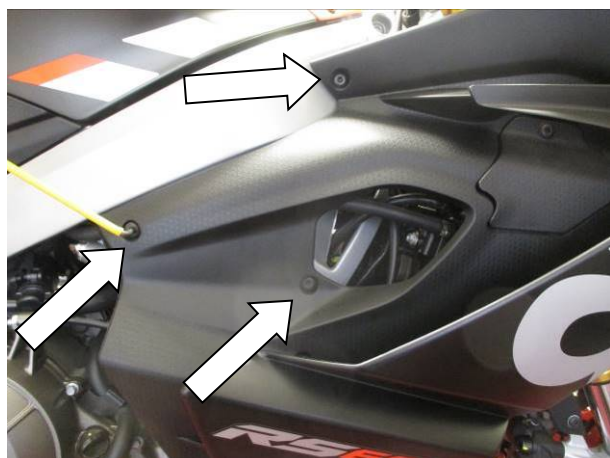
Picture 6



Picture 7



Picture 8



Picture 9



Picture 10

R&G

Unit 1, Shelley's Lane, East Worldham, Alton, Hampshire, GU34 3AQ

Tel: +44 (0)1420 89007 Fax: +44 (0)1420 87301 www.rg-racing.com Email: info@rg-racing.com



Picture 11



Picture 12



Picture 13



Picture 14



Picture 15



Picture 16



Picture 17



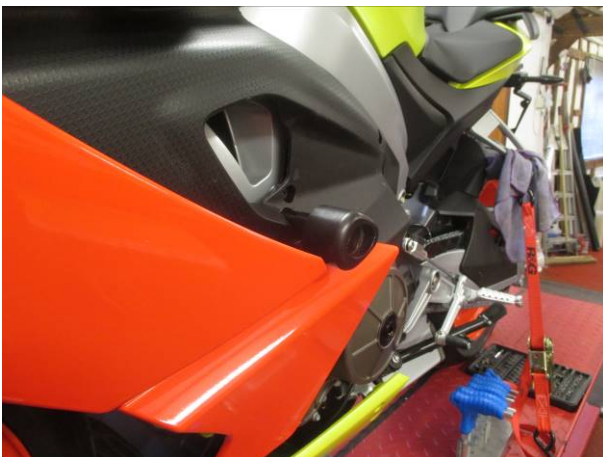
Picture 18



Picture 19



Picture 20



Picture 21



Picture 22



PLEASE NOTE THIS KIT IS A 'DRILL KIT' WHICH WILL REQUIRE MODIFICATION TO THE STANDARD FAIRING, AS RACE FAIRINGS MAY VARY IT IS UP TO YOU TO ENSURE THE FAIRING IS CORRECTLY MODIFIED TO ACCEPT THE KIT USING THE GUIDE BELOW.

PLEASE NOTE THAT BEFORE BEGINNING, YOU WILL NEED A SUITABLE JACK TO SUPPORT THE ENGINE WHEN REMOVING OEM ENGINE BOLTS. IF YOU ARE NOT COMFORTABLE, HAVE FITTED BY A QUALIFIED TECHNICIAN. READ ALL STEPS BEFORE PROCEEDING.

FITTING INSTRUCTIONS

Fairing removal

- Starting with the left-hand side, begin by removing the inner panel inside the front fairing, to do this:
 - Using a Philips head, remove the screw shown in **picture 1**.
 - using a 2.5mm hex key, remove the upper panel bolt as shown in **picture 2**.
 - Remove the 3 x fairing bolts on the lower section of the panel using a 2.5mm hex key as shown in **picture 3**.
 - Remove the panel by lifting this up and back as shown in **picture 4**.
- Next, remove the large central fairing panel, to do this;
 - Using a 4mm hex key, Remove the bolt arrowed in **picture 5**.
 - Using a 8mm Spanner or socket, remove the screw arrowed in **picture 6**.
 - Using a torx tool, remove the 3 x inner bolts of the radiator surround as shown in **picture 7**.
 - Remove the plastic push pin from the front of the fairing under the headlight by loosening the central pin and pulling the pin from the fairing as shown in **picture 8**.
 - Using a 4mm hex key, remove the 4 x fairing bolts shown in **pictures 9 & 10**, being careful to support the panel as you do this.
 - Ensuring no fasteners remain, carefully remove the panel from the bike, ensuring to disconnect the locating tabs from underneath the headlight.
- Repeat this process for both sides of the motorcycle so both mid panels are removed as shown in **picture 11**.
- The belly pan is supported by 4 x hex fairing bolts as shown in **pictures 12 & 13**, these should be removed while supporting the belly pan from underneath.
- Ensuring to remove the rubber hoses secured through the belly pan as shown in **picture 14 & 15**, carefully lower the belly pan from the bike and slide this clear of the underside of the bike.

LHS + RHS Engine bolt replacement

- With bodywork removed, place a suitable jack or engine stand underneath the engine to support when removing engine bolts as shown in **picture 16**.
- With the engine supported from underneath, remove the LHS engine bolt from the frame arrowed in **Picture 17**. **DO NOT REMOVE BOTH LHS AND RHS ENGINE BOLTS AT THE SAME TIME.**
- Replace the engine bolt with the LHS replacement stud bolt (**H0086 – Item 1**) in the orientation shown in LHS **assembly diagram** on page 3, tighten to the recommended torque using a torque wrench and 17mm socket.
- Repeat the process for the RHS fairing bolt, replacing with the RHS replacement bolt (**H0087 – Item 2**) in its place. **DO NOT REMOVE BOTH LHS AND RHS ENGINE BOLTS AT THE SAME TIME.**

R&G

Unit 1, Shelley's Lane, East Worldham, Alton, Hampshire, GU34 3AQ

Tel: +44 (0)1420 89007 Fax: +44 (0)1420 87301 www.rg-racing.com Email: info@rg-racing.com



Fairing Modification

For OEM Fairing, both inner and outer fairing will need modification (race fairings may vary) repeat the steps below for each side:

- To determine where to cut the fairing to accommodate the crash protector, with fairing removed, insert the marking tool (T0009 - item 9) into the replacement engine bolt mount hole so that it is level.
- Re-fit the fairing and press the fairing into the marking tool so that a mark is made on the inside of the panel. This will act as a centre guide when modifying the fairing.
- Use a drill to make a pilot hole in marked position on the inner fairing, followed by a 28mm hole saw to enlarge the hole so it is big enough for the spacer to pass through as shown in **picture 18**.
- Remove the marking tool from the replacement engine bolt.
- Loosely re-fit the fairing and check the fairing hole correctly lines up with the threaded engine bolt adapter.
- With fairing re-fitted, slide one crash protector over one M10 bolt (item 5) included with this kit followed by one spacer (item 3) and insert into the fairing hole to engage with the mount as shown in **picture 19**, do not tighten.
- Location of the bobbin will detail where the outer fairing will need to be cut to accommodate the crash protector. **The crash protector must be positioned as aero-style crash protector orientation diagram on page 2, with bigger end toward front of bike.**
- Use a marker or pen to draw around the crash protector to be cut as shown in **picture 20**.
- Use a Dremel or similar cutting tool to trim the outline of the fairing and remove.
- Tidy up the cut with sandpaper or similar.
- Repeat the steps above for both sides of the bike.
- Fully Re-install the fairing as by reversing the steps followed to remove, ensuring that the rubber hoses are relocated back into the belly pan and that the locator clips at the front of the mid panel line up correctly with the nose cone.

Crash Protector installation

- Referring to **LHS & RHS Assembly Diagrams** on page 3, follow the steps below:
 - Slide one small spacer (item 8 – S0823 – 3mm) onto the M10x1.25x85mm long hex head bolt (item 5).
 - Slide one of the 10mm (item 8) washers over the bolt so the washer sits against the spacer.
 - Slide one shake proof washer (item 6) over the bolt so it sits against the washer just fitted.
 - Next slide the bolt with washers (item 7) through either crash protector (item 4) so the head of the bolt and washers goes into counter-bore in the crash protector.
 - Locate one crash protector spacer (item 3 – S1345) over the exposed end of the bolt.
 - Offer the crash protector up to the bike by locating the bolt into the new LHS frame mount so the crash protector sits into the crash protector cut out.
 - Tighten the bolt until you feel some compression from inside the protector using a 17mm socket and wrench. **Please note, the crash protector must be positioned as aero-style crash protector orientation diagram on page 2, with bigger end toward front of bike.**
 - Turn a little more so that you feel the compression increase slightly. Then apply a quarter turn. Do not over tighten as damage can occur to the bike. Do not exceed 40Nm of torque.
- If not already fitted, fit a bubble sticker into recess of one crash protector cap (**item 17**).
- Fit a crash protector cap (**item 9**) into each crash protector.

R&G

Unit 1, Shelley's Lane, East Worldham, Alton, Hampshire, GU34 3AQ

Tel: +44 (0)1420 89007 Fax: +44 (0)1420 87301 www.rg-racing.com Email: info@rg-racing.com



- Before riding, check both sides are secure, and the crash protectors cannot rotate.
- Check tightness of each side regularly.

ISSUE 1 - 08/07/2021 (DM)

CONSUMER NOTICE

The catalogue description and any exhibition of samples are only broad indications of the Products and R&G may make design changes which do not diminish their performance or visual appeal and supplying them in such state shall conform to the order. The Buyer acknowledges no representation or warranty (other than as to title) has been given or will apply to the Products other than those in R&G's order or confirmation and the Buyer confirms it has chosen the Products as being of merchantable quality and suitable for its particular purposes. Where R&G fits the Products or undertakes other services it shall exercise reasonable skill and care and rectify any fault free of charge unless the workmanship has been disturbed. The Buyer is responsible for ensuring that the warranty on the motorcycle is not affected by the fitting of the Products. On return of any defective Products R&G shall at its option either supply a replacement or refund the purchase money but shall not be liable if the Products have been modified or used or maintained otherwise than in accordance with R&G's or manufacturer's instructions and good engineering practice or if the defect arises from accident or neglect. Other than identified above and subject to R&G not limiting its liability for causing death and personal injury, it shall not be liable for indirect or consequential loss and otherwise its liability shall be limited to the amounts paid by the Buyer for the Products or the fitting or service concerned. These terms do not affect the Buyer's statutory rights.

R&G RETURNS POLICY (NON-FAULTY GOODS)

Returns must be pre-authorized (if not pre-authorized the return will be rejected). Goods may only be returned direct to us if they were purchased direct from us (customer must prove if necessary). Otherwise to be returned to original vendor. Goods must be in re-sellable condition, in the opinion of R&G. All returns are subject to a 25% restocking and handling fee (25% of the gross value exc. P&P – at the prevailing price at time of purchase). The customer must pay any and all carriage charges. No returns of discontinued products, unless within 14 days of purchase. This policy does not affect your statutory rights and does not refer to faulty goods.

R&G

Unit 1, Shelley's Lane, East Worldham, Alton, Hampshire, GU34 3AQ

Tel: +44 (0)1420 89007 Fax: +44 (0)1420 87301 www.rg-racing.com Email: info@rg-racing.com



NOTICE DE MONTAGE POUR CP0511BL PROTECTIONS CRASH DE COURSE
APRILIA RS660 2021-



CE KIT CONTIENT LES ARTICLES ILLUSTRÉS ET ÉTIQUETES SUR LA PAGE.

CERTAINES PARTIES PEUVENT ÊTRE PRÉSENTES UNIQUEMENT POUR LA CLARTÉ DES INSTRUCTIONS.

NE PAS PROCÉDER AU MONTAGE TANT QUE VOUS N'ÊTES PAS SÛR QUE TOUTES LES PIÈCES SOIENT PRÉSENTES.

VEUILLEZ LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT DE CONTINUER.

EN CAS DE DOUTE LORS DU MONTAGE DE NOS PRODUITS, CONSULTEZ UN DE NOS REVENDEURS OU FAITES APPEL À UN TECHNICIEN QUALIFIÉ.

VEUILLEZ NOTER QUE LA FAÇON DONT LE KIT EST EMBALLÉ NE REPRÉSENTE PAS NECESSAIREMENT LA MANIÈRE DE LE MONTER SUR LA MOTO.

SI DES RONDELLES EN CAOUTCHOUC SONT UTILISÉES POUR MAINTENIR LES COMPOSANTS SUR LES BOULONS, ELLES PEUVENT ÊTRE JETÉES.

NOTICE DISPONIBLE AU TÉLÉCHARGEMENT SUR : WWW.RG-RACING.COM

R&G

Unit 1, Shelley's Lane, East Worldham, Alton, Hampshire, GU34 3AQ

Tel: +44 (0)1420 89007 Fax: +44 (0)1420 87301 www.rg-racing.com Email: info@rg-racing.com



<u>TOOLS REQUIRED</u>	<u>VALEURS DE SERRAGE</u>
<ul style="list-style-type: none"> • CLÉS HEXAGONALES 2.5, 3, 4, & 5mm • CLÉ À CLIQUET + DOUILLES 8 mm, 14mm & 17mm. • CLÉ TORX • TOURNEVIS CRUCIFORME • CLÉ À MOLETTE 10mm • CLÉ DYNAMOMÉTRIQUE (40Nm). • PRISE ADAPTÉE POUR SUPPORTER LE MOTEUR. 	<p>M4 BOULON = 8Nm</p> <p>M5 BOULON = 12Nm</p> <p>M6 BOULON = 15Nm</p> <p>M8 BOULON = 20Nm</p> <p>M10 BOULON = 40Nm</p> <p>M12 BOULON = 40Nm</p>

LÉGENDE

ARTICLE NO.	DESCRIPTION	QTÉ
ARTICLE 1	H0086 BOULON MOTEUR GAUCHE	1
ARTICLE 2	H0087 BOULON MOTEUR DROIT	1
ARTICLE 3	S1345 ENTRETOISE DE PROTECTION CRASH	2
ARTICLE 4	B0472 M10 PROTECTION CRASH	2
ARTICLE 5	M10x1.25x85MM BOULON	2
ARTICLE 6	LW0001 RONDELLE ANTI VIBRATION	2
ARTICLE 7	M10 RONDELLE	2
ARTICLE 8	S0823 ENTRETOISE	2
ARTICLE 9	BC0002 CAPUCHON DE PROTECTION CRASH	2
ARTICLE 10	T0009 OUTIL DE MARQUAGE	1

R&G

Unit 1, Shelley's Lane, East Worldham, Alton, Hampshire, GU34 3AQ

Tel: +44 (0)1420 89007 Fax: +44 (0)1420 87301 www.rg-racing.com Email: info@rg-racing.com



SCHÉMA D'ENSEMBLE - CÔTÉ GAUCHE

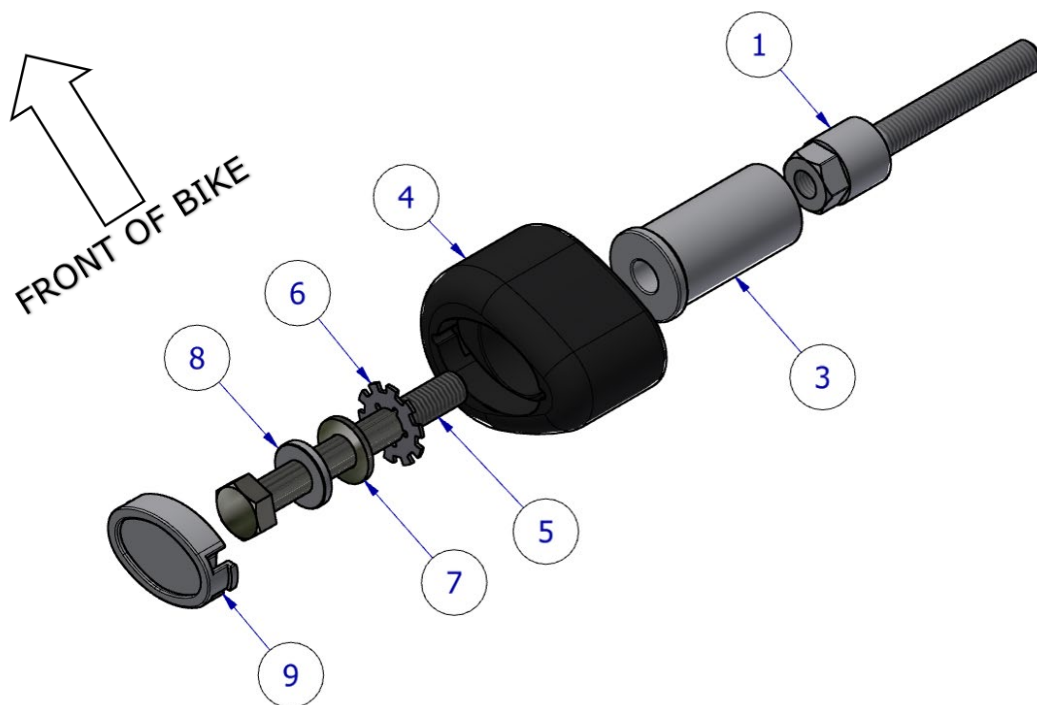
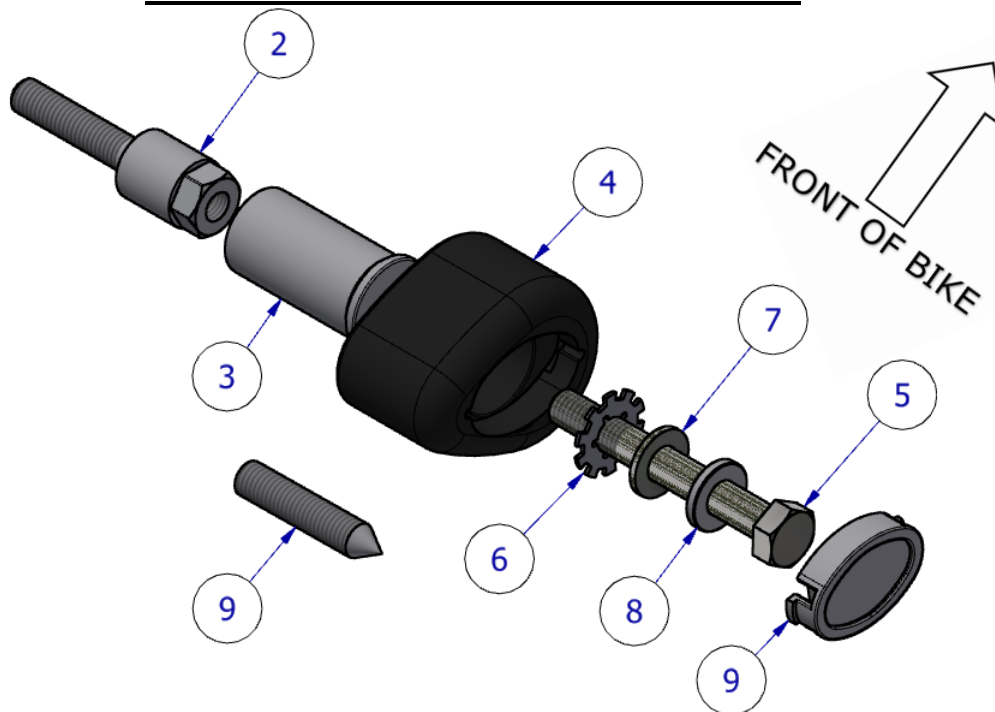


SCHÉMA D'ENSEMBLE - CÔTÉ DROIT



R&G

Unit 1, Shelley's Lane, East Worldham, Alton, Hampshire, GU34 3AQ

Tel: +44 (0)1420 89007 Fax: +44 (0)1420 87301 www.rg-racing.com Email: info@rg-racing.com



ORIENTATION DE LA PROTECTION CRASH



PHOTOS DE MONTAGE



Photo 1



Photo 2



Photo 3



Photo 4

R&G

Unit 1, Shelley's Lane, East Worldham, Alton, Hampshire, GU34 3AQ

Tel: +44 (0)1420 89007 Fax: +44 (0)1420 87301 www.rg-racing.com Email: info@rg-racing.com



Photo 5



Photo 6



Photo 7

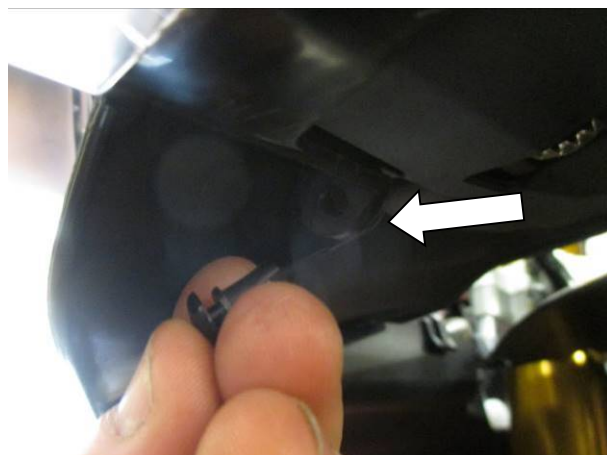


Photo 8

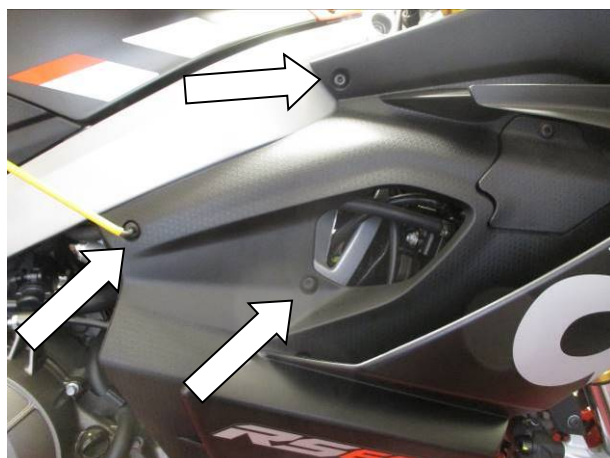


Photo 9



Photo 10

R&G

Unit 1, Shelley's Lane, East Worldham, Alton, Hampshire, GU34 3AQ

Tel: +44 (0)1420 89007 Fax: +44 (0)1420 87301 www.rg-racing.com Email: info@rg-racing.com



Photo 11



Photo 12



Photo 13



Photo 14



Photo 15



Photo 16



Photo 17



Photo 18



Photo 19



Photo 20

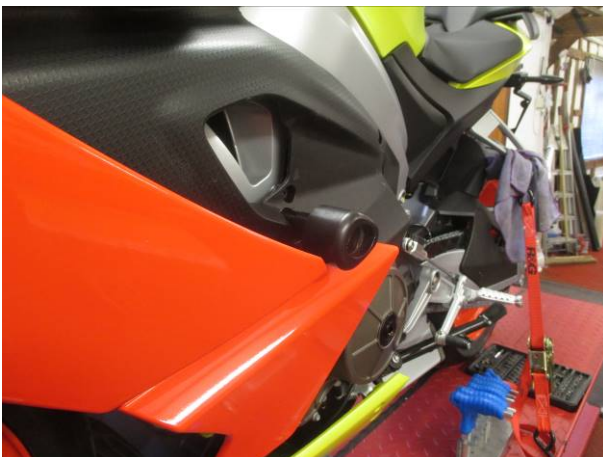


Photo 21



Photo 22



VEUILLEZ NOTER QUE CE KIT EST UN « KIT DE PERÇAGE » QUI NÉCESSITRA UNE MODIFICATION DU CARÉNAGE STANDARD, CAR LES CARÉNAGES DE COURSE PEUVENT VARIER, C'EST À VOUS DE VOUS ASSURER QUE LE CARÉNAGE SOIT CORRECTEMENT MODIFIÉ POUR ACCEPTER LE KIT À L'AIDE DU GUIDE CI-DESSOUS.

VEUILLEZ NOTER QU'AVANT DE COMMENCER, VOUS AUREZ BESOIN D'UN CRIC APPROPRIÉ POUR SOUTENIR LE MOTEUR LORS DU RETRAIT DES BOULONS DE MOTEUR D'ORIGINE. SI VOUS N'ÊTES PAS À L'AISE, FAITES-LE INSTALLER PAR UN TECHNICIEN QUALIFIÉ. LIRE TOUTES LES ÉTAPES AVANT DE PROCÉDER

NOTICE DE MONTAGE

Démontage du carénage

- En partant du côté gauche, commencez par retirer le panneau intérieur à l'intérieur du carénage avant, pour cela:
- À l'aide d'un tournevis cruciforme, retirez la vis indiquée sur la photo 1.
 - À l'aide d'une clé hexagonale de 2,5 mm, retirez le boulon du panneau supérieur comme indiqué sur la photo 2.
 - Retirez les 3 boulons de carénage sur la partie inférieure du panneau à l'aide d'une clé hexagonale de 2,5 mm comme indiqué sur la photo 3.
 - Retirez le panneau en le soulevant vers le haut et vers l'arrière comme indiqué sur la photo 4.
- Ensuite, retirez le grand panneau central de carénage, pour cela;
- À l'aide d'une clé hexagonale de 4 mm, retirez le boulon fléché sur la photo 5.
- À l'aide d'une clé ou d'une douille de 8 mm, retirez la vis fléchée sur la photo 6.
 - À l'aide d'une clé Torx, retirez les 3 x boulons intérieurs du contour de radiateur comme indiqué sur la photo 7.
 - Retirez la goupille en plastique de l'avant du carénage sous le phare en desserrant la goupille centrale et en tirant la goupille du carénage comme indiqué sur la photo 8.
 - À l'aide d'une clé hexagonale de 4 mm, retirez les 4 boulons de carénage illustrés sur les photos 9 et 10, en prenant soin de soutenir le panneau pendant que vous faites cela.
 - En vous assurant qu'il ne reste aucune attache, retirez soigneusement le panneau de la moto, en veillant à déconnecter les languettes de positionnement sous le phare.
- Répétez ce processus pour les deux côtés de la moto afin que les deux panneaux intermédiaires soient retirés comme indiqué sur la photo 11.
- Le sabot moteur est soutenu par 4 boulons hexagonaux de carénage comme indiqué sur les photos 12 et 13, ceux-ci doivent être retirés tout en soutenant le sabot moteur par le dessous.
- En vous assurant de retirer les tuyaux en caoutchouc fixés à travers le sabot moteur comme indiqué sur les photos 14 et 15, abaissez soigneusement le sabot moteur de la moto et faites-le glisser hors du dessous de la moto.

Boulon de remplacement côté gauche et droit

- Une fois le carénage retiré, placez un cric ou une béquille de moteur approprié sous le moteur pour soutenir lors du retrait des boulons du moteur, comme indiqué sur la photo 16.
- Une fois le moteur soutenu par le dessous, retirez le boulon du moteur côté gauche du cadre fléché sur la photo 17. **NE RETIREZ PAS LES BOULONS DU MOTEUR GAUCHE ET DROIT EN MÊME TEMPS.**
- Remplacez le boulon du moteur par le goujon de remplacement côté gauche (H0086 - Article 1) dans le sens indiqué sur le schéma de montage côté gauche à la page 3, serrez au couple recommandé à l'aide d'une clé dynamométrique et d'une douille de 17 mm.

R&G

Unit 1, Shelley's Lane, East Worldham, Alton, Hampshire, GU34 3AQ

Tel: +44 (0)1420 89007 Fax: +44 (0)1420 87301 www.rg-racing.com Email: info@rg-racing.com



- Répétez le processus pour le boulon de carénage côté droit, en le remplaçant par le boulon de remplacement côté droit (H0087 - Article 2) à sa place. NE PAS ENLEVER LES BOULONS DU MOTEUR CÔTÉ GAUCHE ET DROIT EN MÊME TEMPS.

Modification de carénage

Pour le carénage d'origine, les carénages intérieur et extérieur devront être modifiés (les carénages de course peuvent varier) répétez les étapes ci-dessous pour chaque côté:

- Pour déterminer où couper le carénage pour loger la protection crash, une fois le carénage retiré, insérez l'outil de marquage (T0009 - article 9) dans le trou de fixation du boulon du moteur de remplacement afin qu'il soit de niveau.
- Remonter le carénage et enfoncer le carénage dans l'outil de marquage de manière à faire un repère à l'intérieur du panneau. Cela servira de guide central lors de la modification du carénage.
- Utilisez une perceuse pour faire un trou pilote dans la position marquée sur le carénage intérieur, suivi d'une scie cloche de 28 mm pour agrandir le trou afin qu'il soit assez grand pour que l'entretoise puisse passer à travers comme indiqué sur la photo 18.
- Retirez également le marquage du boulon de remplacement du moteur.
- Remontez le carénage sans le serrer et vérifiez que le trou du carénage s'aligne correctement avec l'adaptateur de boulon de moteur fileté.
- Une fois le carénage remonté, faites glisser la protection crash sur un boulon M10 (article 5) inclus avec ce kit suivi d'une entretoise (article 3) et insérez-le dans le trou du carénage pour l'engager avec le support comme indiqué sur la photo 19, ne pas serrer.
- L'emplacement de la protection indiquera où le carénage extérieur devra être coupé pour accueillir la protection crash. La protection crash doit être positionnée comme sur le schéma à la page 2, avec la plus grande extrémité vers l'avant de la moto.
- À l'aide d'un marqueur ou d'un stylo, tracez le contour de la protection crash à découper comme indiqué sur la photo 20.
- Utilisez un Dremel ou un outil de coupe similaire pour couper le contour du carénage et le retirer.
- Nettoyez la coupe avec du papier de verre ou similaire.
- Répétez les étapes ci-dessus pour les deux côtés de la moto.
- Réinstallez complètement le carénage en inversant les étapes suivies pour le retirer, en vous assurant que les tuyaux en caoutchouc soient replacés dans le sabot moteur et que les clips de positionnement à l'avant du panneau central s'alignent correctement avec le cône de nez.

Installation de la protection crash

- En vous référant aux schémas d'assemblage GAUCHE & DROIT à la page 3, suivez les étapes ci-dessous:
 - Glissez une petite entretoise (article 8 - S0823 - 3 mm) sur le boulon à tête hexagonale long M10x1,25x85mm (article 5).
 - Glissez l'une des rondelles de 10 mm (article 8) sur le boulon de sorte que la rondelle repose contre l'entretoise.
 - Glissez une rondelle anti-vibration (article 6) sur le boulon afin qu'elle repose contre la rondelle qui vient d'être installée.
 - Faites ensuite glisser le boulon avec les rondelles (article 7) à travers l'une des protections crash (article 4) de sorte que la tête du boulon et les rondelles entrent dans le contre-alésage de la protection crash.
 - Placez une entretoise de protection crash (article 3 - S1345) sur l'extrémité exposée du boulon.

R&G

Unit 1, Shelley's Lane, East Worldham, Alton, Hampshire, GU34 3AQ

Tel: +44 (0)1420 89007 Fax: +44 (0)1420 87301 www.rg-racing.com Email: info@rg-racing.com



- Présentez la protection crash sur la moto en plaçant le boulon dans le nouveau support de cadre gauche de sorte que la protection crash repose dans la découpe de la protection crash.
 - Serrez le boulon jusqu'à ce que vous sentiez une certaine compression à l'intérieur de la protection crash à l'aide d'une douille et d'une clé de 17 mm. Veuillez noter que la protection crash doit être positionné comme sur le schéma à la page 2, avec la plus grande extrémité vers l'avant de la moto.
 - Tournez un peu plus pour sentir la compression augmenter légèrement. Appliquez ensuite un quart de tour. Ne serrez pas trop car la moto peut être endommagée. Ne pas dépasser 40Nm de couple.
- S'il n'est pas déjà installé, placez un sticker dans l'évidement du capuchon de protection (article 17).
 - Insérer un capuchon de protection crash (article 9) dans chaque protection crash.
 - Avant de rouler, vérifiez que les deux côtés soient sécurisés et que les protections crash ne puissent pas pivoter.
 - Vérifier régulièrement le serrage chaque côté.

ISSUE 1 - 08/07/2021 (DM)

CONSUMER NOTICE

The catalogue description and any exhibition of samples are only broad indications of the Products and R&G may make design changes which do not diminish their performance or visual appeal and supplying them in such state shall conform to the order. The Buyer acknowledges no representation or warranty (other than as to title) has been given or will apply to the Products other than those in R&G's order or confirmation and the Buyer confirms it has chosen the Products as being of merchantable quality and suitable for its particular purposes. Where R&G fits the Products or undertakes other services it shall exercise reasonable skill and care and rectify any fault free of charge unless the workmanship has been disturbed. The Buyer is responsible for ensuring that the warranty on the motorcycle is not affected by the fitting of the Products. On return of any defective Products R&G shall at its option either supply a replacement or refund the purchase money but shall not be liable if the Products have been modified or used or maintained otherwise than in accordance with R&G's or manufacturer's instructions and good engineering practice or if the defect arises from accident or neglect. Other than identified above and subject to R&G not limiting its liability for causing death and personal injury, it shall not be liable for indirect or consequential loss and otherwise its liability shall be limited to the amounts paid by the Buyer for the Products or the fitting or service concerned. These terms do not affect the Buyer's statutory rights.

R&G RETURNS POLICY (NON-FAULTY GOODS)

Returns must be pre-authorized (if not pre-authorized the return will be rejected). Goods may only be returned direct to us if they were purchased direct from us (customer must prove if necessary). Otherwise to be returned to original vendor. Goods must be in re-sellable condition, in the opinion of R&G. All returns are subject to a 25% restocking and handling fee (25% of the gross value exc. P&P – at the prevailing price at time of purchase). The customer must pay any and all carriage charges. No returns of discontinued products, unless within 14 days of purchase. This policy does not affect your statutory rights and does not refer to faulty goods.

R&G

Unit 1, Shelley's Lane, East Worldham, Alton, Hampshire, GU34 3AQ

Tel: +44 (0)1420 89007 Fax: +44 (0)1420 87301 www.rg-racing.com Email: info@rg-racing.com



MONTAGEANLEITUNG FÜR CP0511BL RACE STURZPADS
APRILIA RS660 2021-



ALLE KIT-TEILE SIND AUF DEN NACHFOLGENDEN SEITEN ABGEBILDET UND GEKENNZEICHNET.

DIE ABGEBILDETEN TEILE DIENEN LEDIGLICH ZUR ERKLÄRUNG.

ÜBERPRÜFEN SIE ZUERST, DASS ALLE TEILE VORHANDEN SIND.

LESEN SIE DIE MONTAGEANLEITUNG KOMPLETT DURCH, BEVOR SIE ANFANGEN.

WENN SIE BEI DER MONTAGE DIESES PRODUKTES UNSICHER SIND, BITTE EINEN UNSERER HÄNDLER KONTAKTIEREN ODER DAS KIT VON EINEM QUALIFIZIERTEN ZWEIRAD-MECHANIKER MONTIEREN LASSEN.

DIE VERPACKUNG DER TEILE STELLT NICHT DIE REIHENFOLGE DER MONTAGE DAR.

HINWEIS FÜR KITS MIT PLASTIKUNTERLEGSCHLEIBEN AN DEN SCHRAUBEN –
DIESE PLASTIK-UNTERLEGSCHLEIBEN WERDEN NICHT FÜR DEN EINBAU BENÖTIGT:

**EINE DIGITALE VERSION DIESER MONTAGEANLEITUNG KANN AUF FOLGENDER SEITE
HERUNTERGELADEN WERDEN:**

[WWW.RG-RACING.COM](http://www.rg-racing.com)

R&G

Unit 1, Shelley's Lane, East Worldham, Alton, Hampshire, GU34 3AQ

Tel: +44 (0)1420 89007 Fax: +44 (0)1420 87301 www.rg-racing.com Email: info@rg-racing.com



<u>SIE BENÖTIGEN FOLGENDES WERKZEUG</u>	<u>ALLGEM. ANZUGSDREHMOMENT</u>
<ul style="list-style-type: none"> • Satz Inbusschlüssel inkl. 2,5, 3, 4, & 5mm • Satz Steckschlüssel inkl. 8 mm, 14mm & 17mm A/F • Satz Torx-Schlüssel • Kreuzschlitzschraubenzieher • 10mm Schraubenschlüssel • Drehmomentschlüssel (40Nm) • Einen geeigneten Heber, um den Motor während der Montage zu stützen 	<p>M4 SCHRAUBE = 8Nm M5 SCHRAUBE = 12Nm M6 SCHRAUBE = 15Nm M8 SCHRAUBE = 20Nm M10 SCHRAUBE = 40Nm M12 SCHRAUBE = 40Nm</p>

LIEFERUMFANG

ARTIKEL NR.	BESCHREIBUNG	MENGE
ARTIKEL 1	H0086 LINKE SEITE MOTORSCHRAUBE	1
ARTIKEL 2	H0087 RECHTE SEITE MOTORSCHRAUBE	1
ARTIKEL 3	S1345 DISTANZHALTER STURZPAD	2
ARTIKEL 4	B0472 M10 STURZPAD	2
ARTIKEL 5	M10x1.25x85MM INBUSSCHRAUBE	2
ARTIKEL 6	LW0001 ZAHNSCHEIBE	2
ARTIKEL 7	M10 UNTERLEGSCHIEBE	2
ARTIKEL 8	S0823 DISTANZHALTER	2
ARTIKEL 9	BC0002 STURZPAD-SCHUTZKAPPE	2
ARTIKEL 10	T0009 REISSNADEL	1

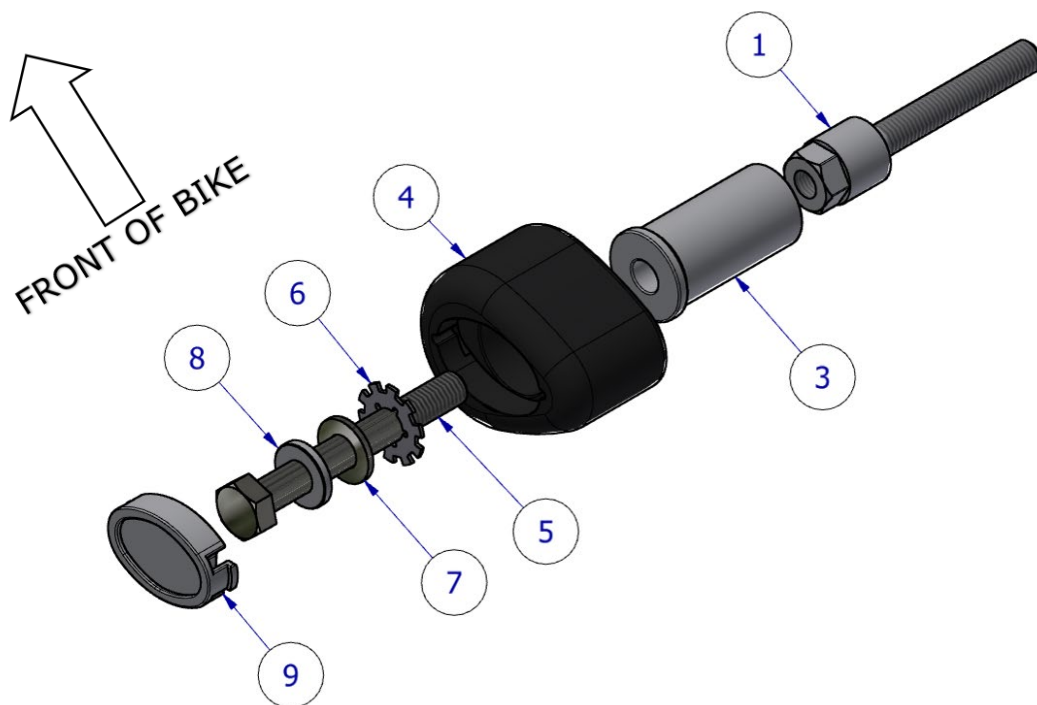
R&G

Unit 1, Shelley's Lane, East Worldham, Alton, Hampshire, GU34 3AQ

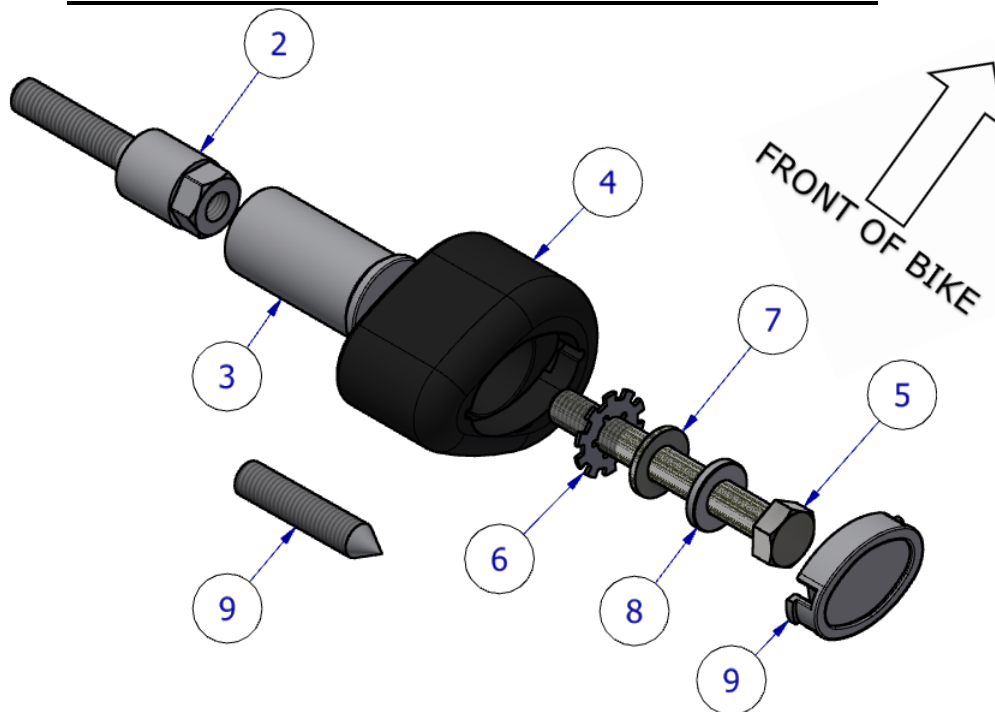
Tel: +44 (0)1420 89007 Fax: +44 (0)1420 87301 www.rg-racing.com Email: info@rg-racing.com



ZUSAMMENBAU ZEICHNUNG – LINKE SEITE



ZUSAMMENBAU ZEICHNUNG – RECHTE SEITE



R&G

Unit 1, Shelley's Lane, East Worldham, Alton, Hampshire, GU34 3AQ

Tel: +44 (0)1420 89007 Fax: +44 (0)1420 87301 www.rg-racing.com Email: info@rg-racing.com



AERO-STYLE STURZPAD ORIENTIERUNG



MONTAGEANLEITUNG - ABBILDUNGEN



Abbildung 1



Abbildung 2



Abbildung 3



Abbildung 4

R&G

Unit 1, Shelley's Lane, East Worldham, Alton, Hampshire, GU34 3AQ

Tel: +44 (0)1420 89007 Fax: +44 (0)1420 87301 www.rg-racing.com Email: info@rg-racing.com



Abbildung 5



Abbildung 6



Abbildung 7

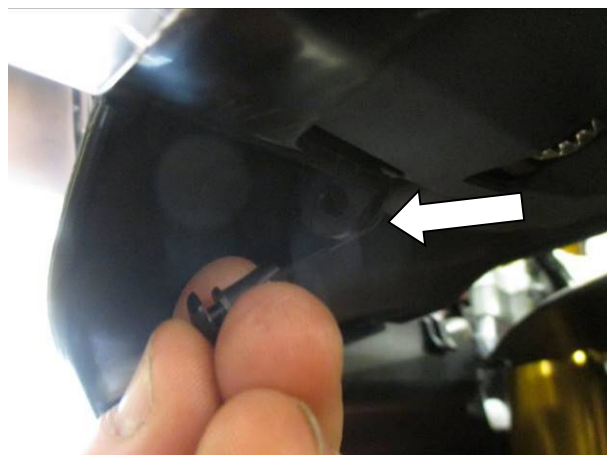


Abbildung 8

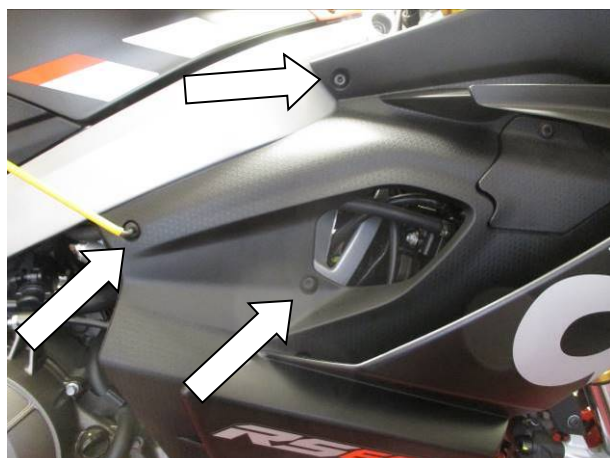


Abbildung 9



Abbildung 10

R&G

Unit 1, Shelley's Lane, East Worldham, Alton, Hampshire, GU34 3AQ

Tel: +44 (0)1420 89007 Fax: +44 (0)1420 87301 www.rg-racing.com Email: info@rg-racing.com



Abbildung 11



Abbildung 12



Abbildung 13



Abbildung 14



Abbildung 15



Abbildung 16



Abbildung 17



Abbildung 18



Abbildung 19



Abbildung 20

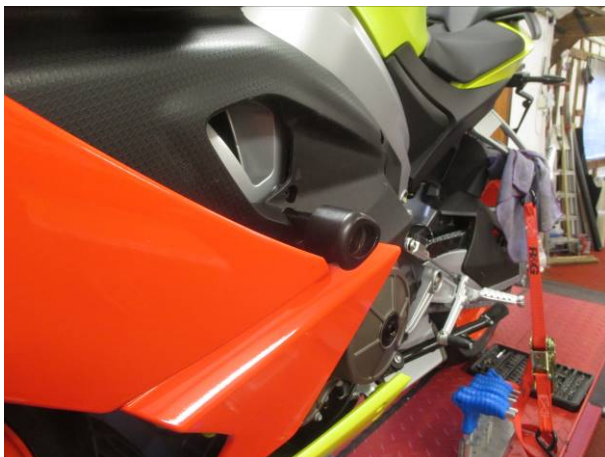


Abbildung 21



Abbildung 22



HINWEIS: DIESES KIT IST EIN 'DRILL KIT' – DIE STANDARD-VERKLEIDUNG MUSS DESHALB MODIFIZIERT WERDEN. VERKLEIDUNGEN KÖNNEN UNTERSCHIEDLICH SEIN - ES LIEGT DAHER IN IHRER VERANTWORTUNG, DAS MODIFIZIEREN DER VERKLEIDUNG ORDENTLICH DURCHZUFÜHREN, UM DAS KIT GEMÄSS DER NACHSTEHENDEN MONTAGEANLEITUNG RICHTIG ZU MONTIEREN.

HINWEIS: BEVOR SIE ANFANGEN, BENÖTIGEN SIE EINEN GEEIGNETEN HEBER, UM DEN MOTOR WÄHREND DER ENTFERNUNG DER MOTORSCHRAUBEN ZU STÜTZEN. WENN SIE UNSICHER SIND, LASSEN SIE DAS KIT VON EINEM QUALIFIZIERTEN ZWEIRAD-MECHANIKER MONTIEREN. BITTE DIE KOMPLETTE ANLEITUNG DURCHLESEN, BEVOR SIE ANFANGEN.

MONTAGEANLEITUNG

Abbau der Verkleidung

- Fangen Sie an der linken Seite an, und entfernen Sie das obere Verkleidungsteil innerhalb der vorderen Verkleidung wie folgt:
 - Entfernen Sie die Schraube, die in **Abbildung 1** abgebildet ist mit einem Kreuzschlitzschraubendreher.
 - Entfernen Sie die Schraube am oberen Verkleidungsteil (siehe **Abbildung 2**) mit einem 2,5 mm Inbusschlüssel.
 - Entfernen Sie die 3 Verkleidungsschrauben am unteren Bereich des Verkleidungsteil mit einem 2,5 mm Inbusschlüssel wie in **Abbildung 3** abgebildet.
 - Entfernen Sie das Verkleidungsteil, indem Sie es anheben und nach hinten ziehen wie in **Abbildung 4** abgebildet.
- Als nächstes entfernen Sie das große mittlere Verkleidungsteil wie folgt:
 - Entfernen Sie die Schraube, die in **Abbildung 5** markiert ist mit einem 4 mm Inbusschlüssel.
 - Mit einem 8 mm Schrauben- oder Steckschlüssel entfernen Sie die Schraube, die in **Abbildung 6** gekennzeichnet ist.
 - Benutzen Sie einen Torx-Schlüssel, um die 3 x inneren Schrauben an der Kühler-Verkleidung zu entfernen (siehe **Abbildung 7**).
 - Entfernen Sie die Kunststoffniete vorne an der Verkleidung unter dem Scheinwerfer, indem Sie den mittleren Pin lösen und den Pin aus der Verkleidung ziehen wie in **Abbildung 8** abgebildet.
 - Mit einem 4mm Inbusschlüssel die 4 Verkleidungsschrauben, die in den **Abbildungen 9 & 10** abgebildet sind entfernen. Das Verkleidungsteil hierbei stützen.
 - Stellen Sie sicher, dass keine Verschlüsse mehr montiert sind, dann entfernen Sie das Verkleidungsteil vom Motorrad. Die Positionierungsstifte unter dem Scheinwerfer unbedingt vorher lösen / trennen.
- Wiederholen Sie diese Schritte an beiden Seiten des Motorrades, sodass die beiden mittleren Verkleidungsteile entfernt sind wie in **Abbildung 11**.
- Die untere Abdeckung wird von 4 Sechskant-Verkleidungsschrauben befestigt (siehe **Abbildungen 12 & 13**) – diese sollten entfernt werden, während Sie die untere Verkleidung von unten stützen.
- Die untere Abdeckung herabsetzen und vorsichtig vom Motorrad wegschieben. – trennen Sie dabei jegliche angebauten Gummischläuche wie in den Abbildung 14 & 15 abgebildet.

R&G

Unit 1, Shelley's Lane, East Worldham, Alton, Hampshire, GU34 3AQ

Tel: +44 (0)1420 89007 Fax: +44 (0)1420 87301 www.rg-racing.com Email: info@rg-racing.com



Linke Seite + rechte Seite – Austausch der Motorschrauben

- Nachdem die Verkleidung abgebaut wurde, stellen Sie einen entsprechenden Heber oder Montageständer (für den Motor) unter den Motor, um den Motor während der Entfernung der Motorschrauben zu stützen (siehe **Abbildung 16**).
- Erst wenn der Motor sicher von unten gestützt ist, die Motorschraube an der linken Seite vom Rahmen entfernen (in **Abbildung 17** mit einem Pfeil gekennzeichnet). **DIE SCHRAUBEN FÜR DEN MOTOR AN DER LINKEN UND RECHTEN SEITE DÜRFEN NUR EINZELN UND NIE GLEICHZEITIG ENTFERNT WERDEN.**
- Ersetzen Sie die Motorschraube mit der Ersatz-Motorschraube für die linke Seite vom Kit (**H0086 – Artikel 1**) wie in der Zeichnung **Zusammenbau linke Seite** auf Seite 3 abgebildet. Benutzen Sie einen Drehmomentschlüssel und einen 17mm Steckschlüssel, um die Schraube mit dem empfohlenen Anzugsdrehmoment zu befestigen.
- Wiederholen Sie diesen Schritt an der rechten Seite und ersetzen Sie die Motorschraube mit der Ersatz-Motorschraube für die rechte Seite vom Kit (**H0087 – Artikel 2**). **DIE SCHRAUBEN FÜR DEN MOTOR AN DER LINKEN UND RECHTEN SEITE DÜRFEN NUR EINZELN UND NIE GLEICHZEITIG ENTFERNT WERDEN.**

Verkleidung – Modifikation

Bei der original Verkleidung müssen beide innere und äußere Verkleidungen modifiziert werden (Renn-Verkleidungen sind eventuell abweichend). Wiederholen Sie folgende Schritte an beiden Seiten:

- Um die Verkleidung genau passend für das Sturzpad auszuschneiden: Nachdem die Verkleidung entfernt wurde, die Reißnadel (T0032 - Artikel 9) gerade in die Montageöffnung für die Ersatz-Motorschraube.
- Montieren Sie die Verkleidung wieder und diese vorsichtig eindrücken, bis die Reißnadel eine Markierung an der Innenseite hinterlässt, um somit die Position für die Modifizierung der Verkleidung zu markieren.
- Benutzen Sie einen Bohrer, um ein Loch an der markierten Position an der inneren Verkleidung vorzubohren. Danach mit einer 28 mm Lochsäge das Loch vergrößern, so dass genug Platz vorhanden ist, um den Distanzhalter einzusetzen wie in **Abbildung 18** abgebildet.
- Entfernen Sie die Reißnadel von der Ersatz-Motorschraube.
- Die Verkleidung lose montieren und prüfen, dass die Öffnung in der Verkleidung mit dem Adapter für die Motorschraube bündig abschließt.
- Wenn die Verkleidung wieder montiert ist, eine M10 Schraube vom Kit (Artikel 5) gefolgt von einem Distanzhalter (Artikel 3) in ein Sturzpad einführen, dann in die Öffnung an der Verkleidung einführen und in die Befestigung eindrehen (siehe **Abbildung 19**), jedoch nicht festziehen.
- So sehen Sie an welcher Stelle die Verkleidung ausgeschnitten werden muss, um ausreichend Platz für das Sturzpad zu machen. Stellen Sie sicher, dass das Sturzpad waagrecht ist, und benutzen Sie einen Markierstift oder einen Kugelschreiber, um das Sturzpad einzuzeichnen. **Das Sturzpad muss so positioniert sein wie in der Zeichnung Aero-style Sturzpad auf Seite 2 dargestellt – das größere Ende nach vorne gerichtet.**
- Benutzen Sie einen Markierstift oder einen Kugelschreiber, um das Sturzpad einzuzeichnen (siehe **Abbildung 20**).
- Benutzen Sie ein Dremel-Werkzeug oder ein ähnliches Schneidewerkzeug, um den Umriss an der Verkleidung zu entgraten und entfernen.
- Die Öffnung nun mit Smirgelpapier oder Ähnliches glätten.
- Die oben beschriebenen Schritte an beiden Seiten des Motorrades ausführen.

R&G

Unit 1, Shelley's Lane, East Worldham, Alton, Hampshire, GU34 3AQ

Tel: +44 (0)1420 89007 Fax: +44 (0)1420 87301 www.rg-racing.com Email: info@rg-racing.com



- Die Verkleidung nun montieren wie ursprünglich wieder (die Schritte für den Abbau in umgekehrter Reihenfolge ausführen). Stellen Sie sicher, dass die Gummischläuche wieder in die untere Abdeckung verlegt werden und die Fixierungsclips vorne am mittleren Verkleidungsteil mit dem Spoiler bündig abschließen.

Montage der Sturzpads

- Entsprechend der **Zeichnungen Zusammenbau linke Seite & Zusammenbau rechte Seite** auf Seite 3, nachstehende Schritte ausführen:
 - Einen kleinen Distanzhalter (Artikel 8 – S0823 – 3mm) an der M10x1.25x85mm Inbusschraube (Artikel 5) anbringen.
 - Eine 10mm (Artikel 8) Unterlegscheibe an der Schraube anbringen, so dass sie am soeben montierten Distanzhalter anliegt.
 - Eine Zahnscheibe (Artikel 6) an der Schraube anbringen, so dass sie an der gerade montierten Unterlegscheibe anliegt.
 - Die Schraube mit den Unterlegscheiben in ein Sturzpad (Artikel 7) einführen, sodass der Schraubenkopf in die Gegenbohrung des Sturzpads passt.
 - Einen Distanzhalter (Artikel 3 – S1361) am hervorstehenden Ende der Schraube anbringen.
 - Das Sturzpad ans Motorrad ansetzen und die Schraube in die neue Rahmenhalterung einsetzen, sodass das Sturzpad in den vorgesehenen Ausschnitt passt.
 - Ziehen Sie die Schraube mittels eines 17 mm Steckschlüssels fest, bis Sie etwas Druck vom Inneren des Sturzpads spüren. **Bitte darauf achten, dass das Sturzpad wie in der Zeichnung Aero-style Sturzpad Orientierung auf Seite 2 positioniert ist – das größere Ende des Sturzpads zum Vorderteil des Motorrades gerichtet.**
 - Noch etwas drehen, bis Sie merken, dass der Druck sich leicht erhöht, dann noch eine Vierteldrehung anwenden. Nicht überdrehen – dies kann zu einer Beschädigung des Motorrades führen. 40 Nm Anzugsmoment nicht überschreiten!
- Wenn noch nicht bereits montiert, montieren Sie einen Bubble-Aufkleber (**Artikel 17**) in der Vertiefung der Sturzpad-Schutzkappe.
- Eine Schutzkappe (Artikel 1) an jedem Sturzpad anbringen.
- Bevor Sie mit dem Motorrad fahren, überprüfen Sie, dass beide Seiten sicher befestigt sind und die Sturzpads sich nicht drehen können.
- Überprüfen Sie regelmäßig, dass an beiden Seiten alles sicher befestigt ist.

AUSGABE 1 - 08/07/2021 (DM)

CONSUMER NOTICE

The catalogue description and any exhibition of samples are only broad indications of the Products and R&G may make design changes which do not diminish their performance or visual appeal and supplying them in such state shall conform to the order. The Buyer acknowledges no representation or warranty (other than as to title) has been given or will apply to the Products other than those in R&G's order or confirmation and the Buyer confirms it has chosen the Products as being of merchantable quality and suitable for its particular purposes. Where R&G fits the Products or undertakes other services it shall exercise reasonable skill and care and rectify any fault free of charge unless the workmanship has been disturbed. The Buyer is responsible for ensuring that the warranty on the motorcycle is not affected by the fitting of the Products. On return of any defective Products R&G shall at its option either supply a replacement or refund the purchase money but shall not be liable if the Products have been modified or used or maintained otherwise than in accordance with R&G's or manufacturer's instructions and good engineering practice or if the defect arises from accident or neglect. Other than identified above and subject to R&G not limiting its liability for

R&G

Unit 1, Shelley's Lane, East Worldham, Alton, Hampshire, GU34 3AQ

Tel: +44 (0)1420 89007 Fax: +44 (0)1420 87301 www.rg-racing.com Email: info@rg-racing.com



causing death and personal injury, it shall not be liable for indirect or consequential loss and otherwise its liability shall be limited to the amounts paid by the Buyer for the Products or the fitting or service concerned. These terms do not affect the Buyer's statutory rights.

R&G RETURNS POLICY (NON-FAULTY GOODS)

Returns must be pre-authorized (if not pre-authorized the return will be rejected). Goods may only be returned direct to us if they were purchased direct from us (customer must prove if necessary). Otherwise to be returned to original vendor. Goods must be in re-sellable condition, in the opinion of R&G. All returns are subject to a 25% restocking and handling fee (25% of the gross value exc. P&P – at the prevailing price at time of purchase). The customer must pay any and all carriage charges. No returns of discontinued products, unless within 14 days of purchase. This policy does not affect your statutory rights and does not refer to faulty goods.

R&G

Unit 1, Shelley's Lane, East Worldham, Alton, Hampshire, GU34 3AQ

Tel: +44 (0)1420 89007 Fax: +44 (0)1420 87301 www.rg-racing.com Email: info@rg-racing.com